

蔣經國國際學術交流基金會

News on the Chiang Ching-Kuo Foundation for International Scholarly Exchange

一、學術交流

1. 捷克帕拉茨基大學 (Palacký University) 哲學院亞洲語文系主任吳大偉教授 (David Uher) 與該系包捷教授 (Lucie Olivová) 於 1 月 9 日前來基金會拜訪，由梁其姿副執行長接待。該大學曾獲本會補助在該系設立一教職，目前正執行中，梁副執行長亦趁此會面機會瞭解此計畫執行情形。
2. 朱雲漢執行長為推動研究計畫之需，於 1 月 20-23 日前往新加坡，順道拜會新加坡大學東亞研究所，由所長王賡武院士接見，並於該所發表學術專題演講。在新加坡停留期間，並拜會我駐星代表胡為真博士，以及與新加坡學術界、外交界人士餐敘。
3. 美國國會圖書館亞洲部門主任居蜜女士、哈佛燕京圖書館鄭炯文館長、普林斯頓大學 Gest Library 馬泰來館長、中央研究院傅斯年圖書館陳鴻森主任、林妙樺館員於 2 月 10 日前來本會拜訪，由朱雲漢執行長及梁其姿副執行長代表本會接待，並共同討論有關善本古漢籍數位化合作建置事宜，期望加強後續漢學研究資源之共建共享。
4. 梁其姿副執行長趁赴美國參加本會美洲地區諮議委員會會議之便，於 2 月 26 日至 3 月 2 日訪問耶魯大學，3 月 6 日轉赴普林斯頓大學東亞系演講。
5. 朱雲漢執行長在歐洲訪問期間，於 3 月 26-27 日順道訪問斯德哥爾摩，除拜會斯德哥爾摩大學亞太研究所外，並由我駐瑞典代表處安排，前往瑞典國際事務研究院拜會，並發表學術專題演說。
6. 荷蘭萊頓大學漢學研究院圖書館館長 Professor Hanno E. Lecher 於 4 月 10 日前來基金會拜訪，由梁其姿副執行長接待。該館過去曾獲基金會補助購買與漢學研究相關之圖書，以充實該館之館藏。

二、會務概況

1. 本會美洲地區諮議委員會於 3 月 4 日在北美辦事處召開，梁其姿副執行長代表朱執行長前往參加。國內、亞太和歐洲地區諮議委員會則分別於 4 月 8 日、4 月 16 日在本會會議室舉行。各地區諮議委員會推薦之各申請案擬於 5 月 13 日呈請董事會議中核定。
2. 今年本會東歐地區委員會於 3 月 26 日在俄羅斯科學院聖彼得堡分院 (The Russian Academy of Sciences, St. Petersburg Branch) 舉行，朱雲漢執行長與梁其姿副執行長均參加，會中討論東歐地區各國的申請案共 33 件，包括圖書購買、研究計畫、研討會、訪問學人和出版等類別。3 月 30 日朱執行長與梁副執行長轉赴法國巴黎參加英國倫敦大學亞非學院「歐洲臺灣研究學會」(The European Association of Taiwan Studies) 舉行之學術研討會開幕典禮，朱執行長並於會中發表專題演講。該學會由本會於 1999 年起贊助，成立的目的是協助歐洲學者研究臺灣的政治、經濟、文化、語言及社會現象，以提高英國及歐洲地區對臺灣的認識與瞭解，並期望提升歐洲對臺灣的研究，促進歐洲地區臺灣研究學者之互動、溝通與交流。
3. 朱雲漢執行長與梁副執行長於 4 月 1 日在布拉格與歐洲科學基金會 (European Science Foundation, ESF) 人文及社會科學部主任 Professor R. Klein 見面，先前梁副執行長曾與該會人文及社會科學委員會主席 Professor Gretty Mirdal 商談本會與 ESF 合作之可能性，雙方均同意各提供有關中國研究 (包括人文及社會科學) 的經費，以鼓勵歐洲學術界對中國與臺灣的研究。此次雙方會面則討論進一步合作之細節，會談進行順利。

三、各項計畫補助

本會補助各項計畫，近期完成計畫或有相關出版品者如下：

1. 本會補助法國 Université Michel de Montaigne Bordeaux III 的 Professor Angel Pino 執行之「中書法譯」計畫，將一系列臺灣文學作品翻譯成法文。先前已出版 Li Ang (李昂) 的 *Nuit obscure* (暗夜) (Paris: Actes Sud, 2004)、Yang Mu (楊牧) 的 *Quelqu'un m'interroge a propos de la verite et de la justice* (楊牧詩選) (Paris: You Feng, 2004)，近期再出版 Ta-ch'un Chang (張大春) 的 *Enfants des rues* (野孩子) (Paris: Actes Sud, 2006)。
2. 本會補助義大利 Università Ca'Foscari Venezia 的 Professor Guido Samarani 為紀念該國資深漢學家 Professor Lionello Lanciotti 80 歲生日而舉辦的研討會，會後該校 Professor Maurizio Scarpari 將論文集結出版 *Caro Maestro – Scritti in onore di Lionello Lanciotti per l'ottantesimo compleanno* (Venice: Libreria Editrice Cafoscarina, 2005)。
3. 本會曾補助臺灣大學文學院彭鏡禧教授舉辦之「中國文學歷史與思想中的變遷觀念國際學術研討會」，會後該校將所發表的論文集結出版《中國文學歷史與思想中的變遷觀念國際學術研討會論文集》(臺北：臺灣大學文學院，2005)。
4. 本會補助香港浸會大學蕭偉森教授執行之「華人小型企業行銷：模式與理論的建立」，計畫完成後蕭教授將研究成果出版專書《中小企業的行銷》(臺北：新陸書局，2005)。
5. 德國 Institut für Sinologie und Ostasienkunde 的 Professor Enno Giele 執行之出版計畫已完成，目前出版 *Imperial Decision-Making and Communication in Early China* (Münster: Harrassowitz Verlag, 2006)。
6. 淡江大學俄羅斯研究所彼薩列夫教授執行之研究計畫「國家與農民：中華民國政府土地農民政策」已完成，目前將研究成果出版專書《建國與農村》(Moscow: Mockba, 2005)。

蔣經國國際學術交流基金會獎助計畫

2006-2007 申請需知

- 獎助範圍：中華文化研究、華人社會研究及臺灣研究。
 申請條件：國內外研究教學機構（國內地區必須具備國際合作）。
 開放地區：國內、美洲、歐洲及亞太地區。
 補助類別：學術機構補助、研究計畫、資料蒐集、研討會、編著出版等，美洲、歐洲和亞太地區另提供博士論文撰寫獎學金。
 申請日期：一、每年 10 月 15 日（學術機構補助、研究計畫、資料蒐集、資深學者補助等類別）
 二、研討會與編著出版類每年受理兩次
 ● 9 月 15 日——必須在次年 1 月至 6 月執行
 ● 2 月 15 日——必須在當年 7 月至 12 月執行
- 基金會總部——有關國內、歐洲及亞太地區申請事宜
 地址：臺北市敦化南路二段 65 號 13F/B
 電話：886-2-2704-5333 傳真：886-2-2701-6762
 e-mail: cckf@msl.hinet.net http://www.cckf.org.tw
 - 美洲辦事處——有關美洲地區申請事宜
 地址：8361 B Greensboro Drive, McLean, VA 22102, USA
 電話：703-903-7460 傳真：703-903-7462
 e-mail: ccknao@aol.com http://www.cckf.org.tw